

# КОЛХОЗНИК

ВКП(б) Сыктывдинса райкомлөн да уджалысь йоз депутатъяс районной Советлөн орган

№ 111 (653) 1940 во Декабрь 25 лун. Донъс 8 ур.

## Тырвийо расчитайтчыны государствокд поставкаяс кузя

Помасьо 1940 во. Тайо знаменательной восе мян районса уджалысь йоз завершайтны народно-хозяйственной планъяс выполняйтмын выль, гырысь производственной показателъсьон. Районса предприятияяс, кызди Паджгаса МТС, Пальса леспромхоз да мукдъяс воя производственной планъяс выполняйтисны содтодён. Передовой колхозъяс: Ыбса „XVII партсъезд“ да мукдъяс успешной завершитисны сельскохозяйственной во да государство водзын расчитайтчыны став поставкаяс кузя.

Но колд пасыны, мый государственной поставка мынтдм кузя общой положение мян районны ылдз на абу ошйысяна. Районлөн торйон ыджыл колъчымыс шабди треста, кудель да койдыс сдайтдм кузя. Шабди треста сдайтдм кузя плансо тыртдма 60, кудель кузя—23,4, шабди койдыс кузя—29,5 да семссуда кузя—55,5 процент выло.

Тайо артыштомдн, ВКП(б) Коми Обкомлөн бюро 1940 во декабрь 16 луня постановлением обяжитис ВКП(б) Сыктывдин райкомса секретарос: „... обсудитны ВКП(б) райком бюро вылын шабди продукция заготовитом йылысь вопрос да ивдыны практической мероприятияяс, кодъяс обеспечивайтны не сомн заготовка кузя план тыртдм, но содтодён тыртдм...“

ВКП(б) Сыктывдинса райкомлөн бюро декабрь 20 лунд обсудитис шабди продукция заготовитом йылысь вопрос да адзис, мый торъя партийной, советской организациясса да колхозъясса руководителъяс тайо делбнас нбти эз веськоддыны. Бюро выло докладдн вбли корбма Вильгортса „Красной маяк“ колхозысь председатель Кузпелев ёртос. Сийо весиг оз тд уна-д колхозын имейтчо шабди треста

да шабди койдыс. Висьталис жб эсько, мый эм по колбм воя шабди треста, но ува-д да шогмана-д качество сертияс, оз тд, а „Красный маяк“ колхозлөн колд на государстволы сдайтны 2,5 тонна шабди треста.

Шабди продукция заготовитом динд явб беспечной отношение йылысь висьтало и сэтшбм факт: Паджга сельсоветса „Красный Октябрь“ колхозын шабди треста да кудель кузя поставка абу на ставнас мынтдма, а колхозса председатель Илья Ильчуков обработайттом шабдисо юклис шленъяс костын.

Миян район сиджб эз на выполнит планъяс и мукд сельскохозяйственной продуктаяс заготовитом кузя. Яй поставка, например, выполнитдма 89,3, каргупель—97 процент выло да с. в.

Став местной партийной, советской организацияяс лдн, колхозъясса руководителъяс лдн боевой моткотыртны колхозникъяс лысь паськыд массаяс государство водзын став обязательствояс выполнитом выло. Предвыборной агитация, кодди тайо лунъясб босытис медя ыджыд размах, должев сочетайтсыны производственной планъяс, хозяйственно-политической могыяс, государственной обязательствояс успешной выполняйтдм выло районса став уджалысь йоздс паськыда мобилизуйтомкд. Агитация сомн сэки являйтчо действеннойдн, кор сийо отсалб партиялы, правительстволы, став народлы выполняйтны страна водзын сулалысь политической да хозяйственной могыяс.

Обеспечитамдй жб, ёртъяс, Союза Совето депутатос ббръян лунлы да выль, 1941 волы достойной встреча, районса народной овмдслдн став юкбнъяс выль производственной победаяс шедддмдн.

### УКАЗ

## СССР-са Верховной Совет Президиумлөн 335 номера Сыктывкарской избирательной округянь Союза Совето депутатос ббръян лун йылысь

1940 воя декабрь 29 лунъян Воскресеньянь лунъян лун 1941 воя январь 1 лун выло Среда выло вудждомкд йитдын 335 номера Сыктыв-

карской избирательной округянь Союза Совето депутатос ббръян лун 5 лун выло.

СССР-са Верховной Совет Президиумса  
Председатель М. КАЛИНИН.  
СССР-са Верховной Совет Президиумса  
Секретарь А. ГОРКИН.

Декабрь 21—22 лунъяс мунис уджалысь йоз депутатъяс Сыктывдинса районной Советлөн Витод Сессия. Сессия обсуждайтис татшдм вопросъяс:

1. Коми АССР-са Наркомлеслөн Сыктывдинса леспромхозон вбрлэдзан план выполнитом мундм йылысь.

2. Союза Совето депутатос локтан ббръямъяскод йитднын массово-разъяснительной удж мундм йылысь.

Первой вопрос кузя докладдн выступитис Коми АССР-са Наркомлеслөн Сыктывдинса леспромхозысь директор Беляев ёрт.

— Нёльод кварталын колд заготовитны 40 сюрс да кыскыны 31 сюрс кубометр вбр,—висьтало докладчик. Декабрь 20 лун кежло выполнитдма пбрдчдм кузя 81,4 да кыскасьом кузя 72,3 процент выло. Витлунысь графикъяс вбручастокъясбн оз выполняйтсыны. Торйон ббръян мундны Сывшор участок, кодди плансо выполнитис пбрдчдмын 52 да кыскасьомын 49,4 процент да Лопью вбручасток—пбрдчдмын—34, кыскасьомын—40,3 процент выло.

Колхозъяс пиысь нормальнойджыка уджалб вбрлэдзомын Прондорса „Ленин туйод“ колхоз. Сийб пбрдчдм и кыскасьом кузя арся-твоя сезонной плансо выполнитис нин джынсыс уджык. Мукдъяс кыскасьом ббръян. Сийб жб Прондор сельсоветысь „Ленин туй“ колхоз асысь обязательство выполнитом явб ордис. Колхозса председатель Осипов оз сет вбв ни йоз вын.

Дзек тырмытдма мунд сезонникъясбн вбрд петом. Прондорса колхозъяссяс наряд серти нбшта колд на 50 вбв да 52 морт, Лозымъс колана 100 морт пыди уджалб 65 да 54 вбв пыди 29 вбв. Колана 315 сезонник пиысь вбчдма индивидуальной договор сомн 57 морткод.

Эмбсь вбручастокъяссын стахановецъяс, кызди Комлин, Ненев, Гусихин да мукдъяс. Найб кералдны 8—9 кубометрбн лун морт выло, 150—170 процент выло нормаяс выполняйтдмдн, но налбн опыт бндз оз паськодсы. Бригадой метода удж абу котыртдма, ордйсыян договоръяс оз прбвряйтсыны, культ-массовой удж пбшти отсутсвуйтб.

Доклад помасьом ббръян содокладдн выступитис Райсоветлбн постоянной лесной комиссияса председатель, депутат Лыткин ёрт.

— Прбверкадн установитдма, мый уджалысь йоз депутатъяс сельской Советъясса постоянной лесной комиссияяс уджалбны тырмытдма, а райсоветса комиссиясына налы яндбдъяс сеталбм эз жб вбв,—висьтало содокладчик.

— Коми АССР-са Наркомлеслөн Сыктывдинса Леспромхозысь удж прбверитдгдн тыдовтчис: уджалб сэнн 332 морт, 120 вбв. 40 нормаяс уджык выполнитдмадсь 16 морт, 60—80 нормадн—5 морт.

Рубшик-стахановец Вишератин да мукдъяс заработайтдны 900 шайтдн тблысь.

Леспромхозлөн руководящдй аппарат рабочйяс лысь культурно-бытовой условие лбсьбддм вбсна оз тбждысь. Сывшор вбручастокын, кбни уджалб 105 морт, положениеыс татшдм: 20 морта общежитиеясын олбны 40 мортдн, бти мортлы вбчдм койкаяс вылын ызьлбны куймбн. Барак выло сетдма бти ведрабн, коддн колд пысыны, ва вайны и чай пубддны. Кбшъяс, лампа стеклбяс абудсь. Собраниеяс тани олбны шоча, газетьяс ни журналъяс оз воны, музыкальной инструментъяс абудсь, 1940 во вылын рабочком волбма сбмын бтчды.

Леспромхозса бткымын работникъяс командировкаясн ветлгбн удж производительность кыпбддм да рабочйяс лысь олан условие бурмбддм пыди падмбдчбны. Например, лесоразработка кузя специалист Плосков Сывшор вбручастокд ветлгбн пбрдччсысьяслы сеталис вредной установкаяс, а СССР-са Верховной Совет Президиумлысь июнь 26 лунся Указ разъяснитдм да олбмб пбртдм пыди ачыс нарушайтис тайб Указсб. Участокын 10 лунся командировкаын олгбн Плосков ёрт асылын рабочйясдс ыстас вбли удж выло, а ачыс лун-лун узяс. Рабочйяс лысь бытовой условие бурмбддм могысь сиджб нинбм эз вбч.

Тайб участокын эмбсь и рабочйясдс обсчитайтдмлбн фактъяс. Мартыновлы, например, удждонсб 28 шайт выло сетомны этшаджык.

Сессия вылын леспромхозысь удж практика вбли босытдма ёсь критика улб.

— Лопью вбручастокын уджывылдн ыджыд юкбн используйтчо подготовительной уджъяс вылын,—висьтало аслас выступлениеын Прондор сельсоветса председатель Матвеев ёрт.—Участокса мастер Напалков уджвын расстановитдмдн оз занимайтчы. Общежитиеяслысь бшинъяс тупкдма пбвъясбн, рытъясн карасин абутбмла рабочйяс олбны битбг. Пусьбны олан помещениеын, сэнн жб косытдны ва паськомъяссб. Торъя лёк положениеыс снабжение кузя. Леспродторгъясса директоръяс (Размыслов, Попов) тайб системаса рабочйясдс снабжайтдм лыддбны второстепеннойбн.

— Лозымса колхозъяслы колд пбрддны да кыскыны 21 сюрс кубометр вбр,—аслас сёрнын пасйис Лозым сельсоветса председатель Мартынов ёрт,—но выполневиенс талун кежло шогмытдм лёк.

Арся-твоя сезонной план сельсовет пасьята выполнитдма пбрдчдм кузя 11 да кыскасьом кузя 14 процент выло. Онн мян водбб сувтб мог—пыр жб сетны тырмытдн уджвын, а леспромхозлы решительной, тайб жб лунъясб бурмбддны ра-

бочйяс лысь бытовой условие, пуктыны на пбвсын культурно-массовой удж, котыртны социалистической ордйсысьом да стахановской уджлысь опыт став вбрлэдзысьяс пбвсб вудждомдн, срок кежло тыртны вбрлэдзан план.

Мбд вопрос—Союза Совето локтан ббръямъяскод йитднын агитационно-массовой удж мундм йылысь.

Докладысь да прениеясысь тыдовтчис, мый избирательяс пбвсын уджалб 500-ысь уджык агитатор, кодъяс пиысь уджыкыс избирательной кампание кадын нубдисны нин ыджыд удж. Районны имейтчысь став избиратель пиысь 90 процентсб шымыртдма агитациядн, а 10 процентыс, кодди составляйтб 1400 избиратель, агитациядн бндз охватиттдм.

Ббръямъяс водзвынса ордйсысьом котыртдмдн уна предприятияяс, колхозъяс шедддисны выль производственной успехъяс. Пальса леспромхоз 1940 воя вбрлэдзан план декабрь 20 лун кежло выполнитис пбрдчдм кузя 107 да кыскасьом кузя 102 процент выло. Вевтыртдмдн тыртис и IV-бд кварталса план. Ноябрьын серти декабрь тблысьын кык пбв содис производительностьыс и Сыктывдинса леспромхозын.

„17 партсъезд“ колхоз локтан тувсов кодза кежло лбсьбдчдм кузя районса колхозъяс пиын босытб медводдза места. Ыбса колхозъяс пбвсын сийб медводзын мунд и вбрлэдзбм кузя.

Сёрнитысьяс сиджб пасйисны уна существенной тырмытдмторъяс. Бткымын агитаторъяс асыныс агитациясб тырмытдма йитдны хозяйственно-политической могыяс олбмб пбртбмкд. Район исключительно ббръян кыскасьом шабди кудель, треста да койдыс поставка мынтдм кузя. Шабди треста колана 2422,2 центнер пыди мынтдма 1482,6 центнер, кудель кузя плансо выполнитдма 23,4, койдыс кузя—29,5 да семссуда кузя 55,5 процент выло. Район ыджыд недоимка имейтб и мукд поставкаяс да платежъяс кузя.

Ббръямъяс лысь лун,—висьтало депутат Суворцева ёрт,—ми должеибсь встретитны выль производственной победаясбн. Миян Нювчимын 12 участокд прикрепитдма 24 агитаторс. Найб асыныс агитационной уджсб йитисны июнь 26 лунся Указ неуклонной олбмб пбртбмкд. И кызди результат резкб чивисны прогульяс да тдчымдн кыптис заводлбн удж производительность.

Нубддма 57 групповой беседа 582 избирательсб шымыртдмдн. Ме, кызди доверенной лицо, систематической прбвряйта агитационной уджлысь состояние да кбни тайб уджыс мунд слабджыка, агитаторъяслы сета практической отсбг. Бура обору-

## Сыктывдинса райсөветлөн Витөд Сессия (пом)

(Заводитчөмсө видзод первой листбокысь).

дуйтöма агитпункт, кытчö быд рыт волювлöны уна избирательяс.

Прöверкаөн установитöма, мый сийö участокьясын, кöни агитаторьясьон уджалöны Вишневецкая, Чисталева, Воробьев ёртьяс, быд избиратель тöдö Союза Советö депутатö кандидат А. Г. Тараненко ёртлысь биографиясь, гöлдсуйтöмлысь пöрадок, Сталинский Конституцияөн сетöм правояс да обязанностьяс.

Райсöвет Исполкомса председатель Попов да ВКП(б) райкомлөн агитация да пропаганда отделын заведующий Доронин ёрт-

яс организационно-технической удж да агитация мунöм йылысь сёрнитöмөн, сельсöветьясса председательясьс да депутатьясьс чуксалисны Союза Советö депутатö народлысь преданной пи, ВКП(б) Коми Обкомса первой секретарь Тараненко ёртöс бөрьян лун встретитны выль производственной победасын, государстволы поставкаяс мывтöмөн да избирательяслысь бөрйысьöмын стопроцентной участие обеспечитöмөн.

Сессия кыкнан вопрос кузяяс примитис соответствующий решениеяс.

## Обязательство пöртсьö оломö

Пальса леспромхозлөн дирекция, тавося нельöд кварталса вöрлэдзан план выполнитöм йылысь ВКП(б) Сыктывдинса райкомлы да райсöветлөн исполкомлы рапортуйтгöн декабрь 15 лунö, став рабочöйяс, служащöйяс да инженерно-технической работвикьяс нимсян сетис обещание квартальной план тыртны содтöдöн: пöрдчöм куза 20 да кыскасьöм куза 40 процент выль.

Босьтöм обязательство пöртсьö оломö. Пальса леспромхоз нельöд кварталса план декабрь 20 лун кежлö тыртис: пöрдчöм куза 6,5 да кыскасьöм куза 18,6 процент выль вевтыртöмөн.

## 335 номера Сыктывкарской избирательной округянь Союза Советö депутатöс бөрйöм кузя избирательной кампания мунöм йылысь

Сыктывдинса районной Совет Витөд Сессиялөн

### РЕШЕНИЕ

Райсöветлөн Витөд Сессия пасйö, мый 335 номера Сыктывкарской избирательной округянь Союза Советö депутатöс бөрьян лун йылысь СССР-са Верховной Совет Президиумлысь Указ районса уджалысь йöз встретитисны ыджыд воодушевлениеөн.

Паськалысь предвыборной социалистической ордйысьöм шымыртис уджалысь йöзлысь паськыд масасясьс. Предприятиясын, колхозьясын, вöрпунктьясын рабочöйяс да колхозникьяс добитчисны выль производственной победаяс. Пальса леспромхоз досрочно выполнитис вöрлэдзöмлысь 1940 вося план. Декабрь 20 лун кежлö вося пöрдчан план выполнитис 107,8 да кыскасян план—102,8 процент выль. Содисны вöрлэдзöмын стахановецьясьлөн радьяс. Паськыда развернитчис ордйысьöм Паджга МТС-са работникьяс пöвсын тракторьяс да машинаяс ремонтруйтöм кузя. Уна колхозьясын, кызди „XVII партсъезд“ колхозын паськалис воан тувсов кöдза кежлö успешной лöсьöдчöм кузя социалистической ордйысьöм.

Районын уджалö 500 агитатор, кодьясьон шымыртöма 90 процент избирательясöс. 22 участковой избирательной комиссия составын вынсьöдöма 192 мортöс, сы лыдын 62 вываба. Участковой избирательной комиссиясьö представительясьс выдвигайтгöн нудöма 112 собрание, кöньясын участвуйтисны 3295 избиратель. Нудöма 97 предвыборной собрание, 5366 избиратель участиеөн, кодьяс единодушная подержитисны Союза Советö депутатö Алексей Георгиевич Тараненко ёртлысь кандидатура.

Избирательяслысь списокьяс ошöдöма став участокьясын. Избирательной документьяс доставитöма местаяс выль.

Райсöветлөн Витөд Сессия, бөрйысьöмьяс кежлö лöсьöдчöм кузя вылын вайöдöм достижениеяскöд

оттшöтш, пасйö и уна существенной тырмытöмторьяс:

а) уна избирательясöс эз вöв аскадын включитöма списокьясь (Часын, Паджгаын). Лэдзöма уна искажениеяс избирательяслөн фамилияяс, нимьяс, вичьяс да чужан вояс (Часын, например, öти избирательяслысь чужан вося 1917 ыды гижöма 1970). Ыбса да Лопьюса участокьясын избирательяс включайтчисны кык списокö—уджалан места да олан места серти;

б) участковой избирательной комиссиясы уджалöм выль помещенияс аскадын эз отводитчисны (Каргортской участок). Уна избирательной участокьясын, торйөн нин вöрын, оз тырмы агитационной литература, плакатьяс, лозунгьяс, оз лэдзсыны стенгазетаяс, абудсь витринаяс;

в) оз на став избирательяс тöдны, кöни кутас мунны голосование (например, Часын, Вильгортын). Часын да Проньдорын абу оборудöма голосование нудöм выль помещенияс;

г) кандидат вöсна агитация кузя доверенной лицояс, кызди Вильгортын Кодаев, Граддорын—Кучаева, Грездской участокын—Прокушев, уджалöны неудовлетворительной.

Районной Советлөн Витөд Сессия решитис:

1. Обязитны сельсöвет Исполкомьясса председательясьс, участковой избирательной комиссиясы председательясьс пыр жö исправитны бөрйысьöмьяс кежлö организационной лöсьöдчöмын став имеитчис тырмытöмторьяс, избирательяслысь списокьяс составляйтöм нöшта öтчыд прöверитöмөн да колана исправлениеяс пыртöмөн.

2. Декабрь 25 лунысь не сёрнджык вайöдны тыр порядокö гöлдсуйтан помещение, ширмаяс, урнаяс, ящикьяс. Снабитны тайö помещенияссьö карасинён, лампаясьон да культинвен-

тарён.

3. Обязитны участковой избирательной комиссиясьс регулярно, бөрйысьöмьяс йылысь положениекöд лöсьöдчöмын юртваны избирательяслы бөрйысьон лун да гöлдсуйтан места йылысь.

4. Тшöктыны райсöвет Исполкомлы нудны практической инструктаж участковой избирательной комиссиясы составкöд.

5. Обязитны роноса, райкинаса, районной культура керкаса заведывающöйясöс, лыддысьян керкасса да красной уголокьясса работникьясьс активной включитчисны бөрйысьöмьяс кежлö лöсьöдчöмö, колхозьясын, вöрпунктьясын культмассовой удж паськöдöмөн. Обеспечитны участокьясьс агитационной литератураөн, лэдзны стенной газетьяс, культурной обслуживайтны бөрйысьысьсöс.

6. Тшöктыны „Колхозник“ газетлөн редакторöс да стенной газетьясса редколлегиясьс паськыда освещайтны бөрйысьöмьяс кежлö лöсьöдчöм да развернитны агитация Союза Советö депутатö кандидат Алексей Георгиевич Тараненко ёрт вöсна.

7. Райсöветлөн Витөд Сессия требуйт райсöветса став депутатьясьян, сельсöвет Исполкомьясса председательясьян лöсьöдны став колана условияс уджалысь йöзлысь бөрйысьöмьясын правояс паськыда да тырвийö оломö нудöм выль. Организационной да агитационно-массовой удж паськыда развертывайтöм подув вылын обеспечитны Союза Советö депутатöс бөрйысьын коммунистьяс да беспартийнойяс блоккысь выль победа да сийöя нöшта öтчыд докажитны Ленин—Сталин делöм асьыным преданность. Встретитны бөрйысьон лун районлысь народнохозяйственной план выполнитöмөн да перевыполнитöмөн.

Райсöвет Исполкомса председатель—К. ПОПОВ.  
Райсöвет Исполкомса секретарь—Л. ОСИПОВА.

## Уджалам Гузиенно методөн

Вöрлэдзöмын ме уджала важысьян вин. Тöдöмысь, первой уджалан воясын, производительность вöли улын. Уна вося практикаөн менам, кызди вöрлэдзысьлөн, квалификация кыптис.

Тавоöдз, например, пöрдчöмын пыр ме уджавли öткөн либö параөн. Бригадной метода удж вайöбр практикуйтчылис вообще омöля. Бригадной метода удж, колö шуны, миян условиясын öви на внедряйтчö ёна тырмытöма. Тавося ноябрь тöлысьын ме первойысь котыртис 5 морта пöрдчан бригада. Миян пиысь быдөн имеитöны социалистической обязательство. Сетны stravалы быд морт выль во чöжди 1500 кубометр вöр—со кутшöм мог сувтöдисны асводзаныс миян бригадаса шленьяс.

Уджалам знатной вöрлэдзысь-стахановец Гузиенно методөн. Бригадалы выделитöм быд пöстать юклам сизд шусяна ячейкаяс выль. Ячейкаяс пиысь öтиын миян бригадаса шлен Афанасий Михайлович Цывунин лöсьöдö уджалан места, керавлö понöляс да кустарникьяс, кодьяс мешайтчöны пöрдчöны, а бöрас öтнасын пöрдчö лучковой пилан.

Сэки жö мöд ячейкаын Степан Васильевич Плосков да Степан Григорьевич Цывунин увйöны да сотöды увьясьс. А ми Дмитрий Николаевич Белыхкöд коймöд ячейкаын раскрывают пöрдöм

вöрсö. Татшöм методөн уджалöмөн тöдчöмөн содöв производительность. Уджалигөн мöда-мöдлы некод оз мешайт. Тайö—öти. Мöдкö ми быдөн гарантированöсь доймöмысь.

Уджалам öни мелкотоварной вöрын. А. М. Цывунин быдлун пöрдö 120—150 пубдз. Раскрывают бöрын сзтысь шöркодя артмö 30 кубометрөн. Татшöм нөгөн миян бригадаса шленьясьлөн лунся шöркодь производительностьюн квайт кубометр. Гырысь да бурджык вöрын кö, дерт, производительность позьö кыпöдны 11—12 кубометрöдз, кодöс ми добитчылим нин бур вöрын уджалигөн.

Производительность кыпöдöмлы ёна мешайтö производственной аппаратлөн неповоротливость. Пычим участкаса мастер Цывунин ёрт миянлысь пöрдöм вöрсö оз вермы аскадын примитны. Мукöд дырйилс керйыс примиттöгыс куйлас 6—7 лунöдз, лёк поводдя дырйи ёна тырö лымйөн, мый вöсна сдайтгас миян бригадалөн вошö уна уджалан кад.

Абу ошйысьяна положениес и культурно-бытовой обслуживание кузя. Общежитиены олам 20 морт, но огö имеитö ни öти лампа огö стеклö. Омöль би вöсна огö вермö лыддыны газетаяс да книгаяс.

Вöрлэдзöмын бригадир Иван Назарович Плосков. Паль вöрпунктса Пычим участкас.

Вöрлэдзöмын бригадир Иван Назарович Плосков.

Паль вöрпунктса Пычим участкас.

## Вöрлэдзысьяс общежитиены

Вöли 5 час рыт. Ывлаис пемдис нин. Вöрлэдзысьяслөн общежитиенясьс воалисны возка да подвозка вылысь кыскасысьяс. Недыр оломö бöрын асланыс общежитиеөн пырисны Иван Назарович Плосков да Егор Николаевич Белых ёртьяс бригадасысь рубщикьяс. Ставныс найö жизнерадостнойöсь, варовöсь. Весиг сьöкыдчайтны, мый найö лунтыр сьöломсянныс уджалисны да содтöдөн тырталисны нормаяс.

Лунся удж йылысь сёрнитг моз, вöрлэдзысьяс вежлалисны уджалан паськöмысьс.

— Свежий газетьяс! Тайö горöдöмысь быдöнлысь кыскасы вниманиесö. Вöрлэдзысьяс босьталисны газетьяс. Тайö номерын буретш вöли печатайтöма Коми АССР-ын вöрлэдзöм мунöм йылысь сводка.

— Миян Пальса леспромхозлөн эм соперник—Удораса леспромхоз—нöж-

йöник заводитис И. Н. Плосков бригадаса шлен С. В. Плосков,—кодй регид вермас петны республиканы воддза местаөн.

Вöрлэдзысьяс пиысь некод эз вермы колныс равнороднойөн татшöм сообщениенысы. Быдөн кутисны дзоргыны декабрь 15 лунся сводка выль да слайтны сзтысь лыддасысьсö. Некодлы эз кöсийсысь сетны Коми АССР-са Верховной Совет Президиумөн присутитöм переходящöй красной знамя.

— Да, вермасны миянöс пайыны,—шуис бригадир Егор Николаевич Белых,—стахановецьяс миян этшаньс на. Медым не сетны знамя, колö нöшта выль кыпöдны удж производительность, содгыны стахановецьясьлысь радьяс.

Вöрлэдзысьяс коллективлөн мöвпыс öти—некодлы не сетны вöрлэдзöмын завокйтöм первенство.

Л. КОЗЛОВА.

## ХРОНИКА

ССР Союза Совнаркомкöни национальной да бытовй условияскöд йитöдны шойччан лун являйтчö пятница, 1941 вося январь 3 лунö пятница шойччан лун пыдди лыддыны шойччан лундөн 1941 вося январь 1 лун.

Сийö союзной да автономной республикасын,

# БЫД БӨРИЫСЬЫСЬӨС ШЫМЫРТНЫ ПОЛИТИЧЕСКОЙ АГИТАЦИЯӨН

## ДЕПУТАТЪЯСЛӨН ДОЛГ

Народъяслөн вождь Сталин ёрт мян уджалысь йёз депутатъяслөн став Советъясса депутатъяс йылысь висъталис, мый найб эмбсь народлөн слугаяс. Тайб определениес имеитб государственной важности тдчанлун. Депутат должен примитны медся активной участие странаса политической оломын.

Ассыныс обязанностьяс да избирательяс водзын ассыныс кывкутбм, дерт, уджык депутатъяс чувствуйтоны и портбны оломо. Например, ёни ми нубдам ыджыд политической кампание Союза Советб депутатбс ббрым кузя. И позьб адзыны райсоветса да сельсоветъясса уна депутатъясбс, кодъяс активной участвуйтоны тайб политической кампаниеас.

Со босътам райсоветса депутат Суровцева ёртбс. Сийб уджалб Ньючмиса избирательной участокин доверенной лицобя. Участковой избирательной комиссияса шленъяс Суровцева йылысь сетбны зэв бур отзвъяс.

— Уджалан лун помасьбм ббрын Надежда Ивановнабс пыр позьб адзыны избирательяс пбвсысь, — висъталб участковой избирательной комиссияса председатель Шеболкин ёрт. — Сийб толковбя, старательная ббрыисысьясбс тдмбдб выдвинитбм кандидат Алексей Георгиевич Тараненко ёртлбн биографиябн.

Депутатъяс пивыс унабн уджалбны избирательной комиссияса составын. Шыладорын, например, — М. А. Торлопова, Часын — Е. В. Потолицына, Вильгортын — А. Е. Налимова да мукбдъяс.

Ме чуксала став депутатъясбс ёни избирательной кампаниеын примитны медся активной участие.

Л. ОСИПОВА.

Райсбвет Исполкома секретарь.

## ИЗБИРАТЕЛЬЯСЛЫ ВОСЬСА ПИСЬМО

Торыт тырис во уджалысь йёз депутатъяслөн местной Советъясбс ббрыисысьясб. Тайб исторической лунас Сыктывдинса райсоветб ббрыисысьяс кузя 14-бд номера избирательной округса ббрыисысьяс ббрыисны менб райсоветб депутатбн.

Приятно да радостно видзбдлыны тайб прбйдитбм во вылас. Большевицской партия веськбдлбм улын мян народ добитчисны вбвлытбм гырысь победаяс. Советской народъяслбн семья ёни быдмис 193 миллион мортбдз, паськалысны сылбн границаясыс. Советской Союзлбн промышленность, видзму овмбс, транспорт, наука да искусство юкбнын ми добитчим исклучительно гырысь успехъяс.

Знаменательнойбн вблб тайб воыс и мян районса народной овмбс развивайтбмын. 1940 воын ми стрбйитбм да сетбм эксплуатацияб Вильгортса гончарной завод, слбббдаса бондарной, Паджгаса овчиношубной, Ньючмиса швейной да мукбд мастерскойяс. Стрбйтсб кирпичной завод. Таысь кындзи ми сетбм страналы уна сюрс

кубометр вбр. Гырысь успехъяс шедбдбс и колхозной крестьянство.

Райсоветб ббрыисысьяс кузя 14-бд номера избирательной округса ббрыисысьяс ёртъяс! Местной Советъясб ббрыисысьяслбн годовщина пошти совпайтб выль исторической дата кбд. 1941 вбся январь 5 луно мм кутам ббрыисны СССР-са Верховной Советлбн Союза Советб депутатбс. Кандидатбн выдвинитбма партиялыс да народлысь верной пи, большевик - орденосец, ВКП(б) Коми — обкомса первой секретарь Алексей Георгиевич Тараненко ёртбс. Алексей Георгиевич, кыдзи ленинско-сталинской типа политической деятельчестбн оправдайтас мян выль доверие.

Избиратель ёртъяс! Метиябс, ставнытб чуксала январь 5 луно дружнб, организованно мунны избирательной урна динб да гблбсуйтны Алексей Георгиевич Тараненко ёрт вбсна.

Л. А. Осипова.

Сыктывдинса райсбветын депутат 14-бд номера Вильгортской избирательной округсян.



Кишиневын 1-й государственной табачной фабрика бердса РОКК оргкомитетлбн заседание.

## ПЕРЕДОВОЙ АГИТАТОРЪЯС

Союза Советб ббрыисысьяс кузя 31 номера Грездса избирательной участокин агитационной удж нубдны индбма 21 агитаторбс. На пбвсын эмбсь зэв бур агитаторъяс, кыдзи начальной школыса учительница Киселева Людмила Ивановна, Рочева Клавдия Михайловна, Ватаманов Николай Григорьевич да мукбд. Тайб ёртъяссыс, налы прикрепитбм участокусь став избирательясбс шымыртисны предвыборной агитациябн. Нубдалисны беседаяс Сталинской Конституция йылысь, избирательной закон йылысь, депутатб выдвинитбм кандидат Алексей Георгиевич Тараненко олобм да удж йылысь.

Агитатор Киселева ёрт например, аслас участокусь тбдб быд избирательбс, тбдб кыдзи на пивыс быдбн участвуйтоны колхозной производствойн, государство водзын обязательствояс выполняйтбмын да с. в. Татысянб — Киселева ёртлбн быд избиратель динб торъяс, индивидуальной подход.

Передовой агитаторъяс ыджыд отсбг сетбны участковой избирательной комиссиялы ббрыисысьяс кежлб организационно-технической лбсьбдчбмын. Агитаторъяс вынбн, например, уна поправкаяс вбчбма избирательяслбн списокб. Найб выявитисны бкмыс избирательбс, кодъясбс первойсб эз вбв пыртома списокб, адзисны списоксыс куйм мортлысь фамилиеяс, вимъяс да вичъяс, кодъяс вбобще оз овны тайб избирательной участокас, а сиджб веськбдалисны фамилиеяс да нимъяс 5 мортлысь, кодъясбс вблб дзубома списокб составляйтбгбн.

Д. Габов.

Участковой избирательной комиссияса председатель.

## БУР БОСЪТЧӨМ

Зеленец сельсоветса учительство асланыс кустовой совещание вылын обсудитисны Федякино сиктса (Рыбиновской район, Рязанской область) интеллигенциялысь обращение, кодбс печатайтбма тавоси ноябрь 24 лунся „Учительская газетаын“. Зеленец сиктса интеллигенция ыджыд энтузиазмбн босътчис культурно-массовой удж ношта бурджыка кытыртан делбб.

Войдбр кб лыддысян керкаын учительство вынбн разнбй тема вылб тблысь чбжбн лыддысьывлис бти либб кык лекция, ёни учительяс шуисны быд тблысьын лыддыны нель лекциясыс не этшаджык.

Сельсбвет пасъта гырысь йбз пбвсын велбдчан во заводитчиг кежлб вблб артавьсб 20 неграмотной да малограмотной. Декабрь 8 лун кежлб сы пивысь лэдбма нин 5 мортбс. Кольбм 15 мортбс сиктса интеллигенция шуис велбдны да лэдзны кык тблысьса срокбн.

Учительяс пбвсысь, обращение обсуждайтбм ббрын, быдбн включитчисны агитационно-массовой удж нубдбм. Например, учительница М. А. Сухарева ёнбдз эз уджавлы агитаторбн, а ёни нубдалис нин беседаяс избирательяс пбвсын. Агитационной уджын активная участвуйтоны А. А. Размыслова, А. А. Исаков, И. А. Распутин. Ббръя кадын сблбмсянб босътчисны тайб уджб и И. А. Размыслов, А. П. Данилова, А. А. Ладанова, М. Е. Сиамаков да мукбдъяс.

А. КОСТИН.

Зеленец НСШ-са директор.

## Скбтлы да пбткаяслы перепись водзвылын

Скбтлы да пбткаяслы Ставсоюзса перепись заводитчбдз колис бти вежон. Кад абу ыджыд. Медым успешнбя помавны тайб государственной тдчанлуна меропрятнесб нубдбг кежлб лбсьбдчбм, колб мобилизуйтны став общественностьбс, паськбдны массово-разъяснительной удж. Партийной, советской, комсомольской да мукбд общественной организацияс тайб переписьсб нубдбмын долженбс сетны ыджыд содействие.

Сиктъяссын уна дас агитаторъяс населениель разъясняйтбны ёни избирательной закон, висътавлбны депутатб выдвинитбм кандидатлысь олобм да удж. Такбд бттшбтш агитаторъяс долженбс разъяснитны населениель и воан переписьлбн общегосударствен-

ной значение йылысь. Скбтвидзбм — социалистической видзму овмбсса основной отрасляс пивысь бти. Сиджб ни бти агитатор оз вермы не йитны ассыс агитациясб скбтвидзбм развивайтбм гбгбрсулалан могъяс йылысь.

Кыдзи жб мян районын мунб скбтлы да пбткаяслы перепись кежлб лбсьбдчбм? Ылбдз на оз удовлетворительнбя. Перепись кузя массово - разъяснительной удж уналаын лэдбма асвизув вылб. Например, Лбзым сельсоветын, сельсоветса председатель Мартынов ёрт висъталбм серти, уджалб 20 агитатор, а перепись йылысь беседаяс нубдбмабсь сбмын кыкбн: Сивергин да Куляков ёртъяс. Вильгорт сельсоветса председатель Чеусов ёрт весиг оз вермы висътавын

кымын беседа нубдбма население пбвсын воан перепись йылысь.

Миянлы удайтчис сёрвнитны Часса агитатор учительница Колегова ёрткбд. Ми сылысь юалим:

— Нубдаливныд-б ти, беседаяс скбтлы да пбткаяслы воан перепись йылысь?

— Эг на.

— Кутшбм состояниевын Часса колхозъяслбн скбтвидзбмыс?

— Ме не сбмын ог тбд скбтвидзбмысь состояние, а кык во танб находитча да весиг ог на тбд кбнбсь колхозъяслбн скбтвой дворясыс.

Со ношта кутшбм агитаторъяс эмбсь на мян сиктъяссын! Татшбм ёртъяссылы ми долженбсь надпомянитны, мый сиктса агитатор, сийб кб збылысь большевицской агитатор, оз вермы вунбдны животноводство йылысь.

Перепись йылысь, дерт, эз вунбдчыны став агита-

торъяс. Паджгаын, например, уна агитаторъяс, кыдзи Титова, Лихачева, Каракчиева да мукбд, найбс прикрепитбм десятидворкасын, перепись кузя нубдбсны нин куйм специальной беседабн. Татшбм жб примеръяс ми аддзам Ыбъсь, Слбббдаысь да Пальысь. Сэтчбс сельсоветъясса председательяс Томов, Коданев да Попов ёртъяс перепись кузя массово-разъяснительной удж кытыртбм вылб веськбдисны серьёзной внимание.

Скбтлы да пбткаяслы переписьлысь успехбс предрешайтб быд колхозын, учреждениевын, организацияын скбтлы да пбткаяслы правильной инвентаризация нубдбм. Веськыда колб шуны, мый районса колхозъяссын тайб инвентаризацияс мунб явб неудовлетворительнбя. Тайб подтверждайтчб сэтшбм фактъясбн. Паджгаса „Якбр“

колхозын скбтлы да пбткаяслы инвентаризация счетоводыс нубдбс бгнасбн, некутшбм комиссия эз вбв создайтбма. Сиджб бтиасбн нубдбс инвентаризация „Дзоридз“ колхозысь ревизионной комиссияса председатель, кбтъ эськб инструкция серти быдланн долженбс создайтсыны комиссия.

Таысь медыджыд мыжыс усьб райзоса заведывающей Потолицын ёрт вылб, кодб инвентаризация нубдбм кузя колхозъясса руководительяслы эз сет некутшбм индбд, кбтъ эськб та кузя сийб имеитбс Коми АССР-са Наркомземлясь специальной указание. Райзо эськб ассыс тайб бшибкасб казялис нин, но ёнбдз сийбс исправитбм кузя решительной мераяс эз примит.

М. В. Симаков.

УНХУ-лбн Сыктывдин районса инспектор.

**ВСЕОБЩЕЙ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ  
ОБУЧЕНИЕ ИЫЛЫСЬ  
СЫКТЫВДИНСА РАЙОННОЙ СОВЕТ  
ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ КОМИТЕТЛОН**

**РЕШЕНИЕ**

Пасйыны, мый школаяс уджон тырмытма веськөдлөм вöсна, а сідз жö челядьöс велöдан да воспитайтан делöны оперативной руководствo обеспечитöм вöсна, Сыктывдинса рово öндз эз вермы школьной арлыда челядьöс 100 прöцент вылö шымыртны велöдчöмөн. Ыб сельсоветын, например, велöдчöмөн абу на шымыртма 8 челядьöс, Часын—3, Вильгортын—1, Пальса НСШ-ын—6, Ипатовоса НСШ-ын—3 челядьöс. Рово да вылыя индöм сельсоветяслөн Исполкомяс эз сетны практической отсöг школаясса директоряслы да заведывающöйясы да эз примитны серьёзной мераяс всеобуч обеспечитан делöны.

СССР-са ЦИК да СНК-лөн 1930 во август 14 лунса да РСФСР-са СНК-лөн 1939 во декабрь 21 лунса постановлениескöд лöсъялмын, райсоветлөн Исполнительной Комитет решитяс:

1. Обязитны став батмамöс, опекунясöс, соответствующий учреждениеяс должностной йöзöс да став гражданаöс, кодьяс иментöны челядь:

а) мöдöдны школаö велöдчыны став велöдчан арлыда челядьöс 8-сянь 12 арöс öдз, кодьясöс öнйя кадöдз абу шымыртма велöдчöмөн;

б) став велöдан луньясö обеспечитны школаясин велöдчысыясы 100 прöцент вылö посещаемость, уважительной помкаясый öтар;

в) не лэдзны велöдчан во чöж велöдчысыясöн учебной занятиеяс орöдлöм.

2. Обязитны сельсоветяслы Исполнительной Комитетясöс, ровоöс, школаясса директорясöс да заведывающöйясöс укомплектуйтны школаясöс да закрепитны велöдчысыясы контингент велöдчан во помасьтöдз, отсевлысыни öти случай лэдзтöг.

3. Тайö решениеясы первой пункт нарушайтысясöс кыскыны административной зысканиеясö—предупредитны, штрафуйтны 100 шайт либö öти тöлысь мырдöна удж.

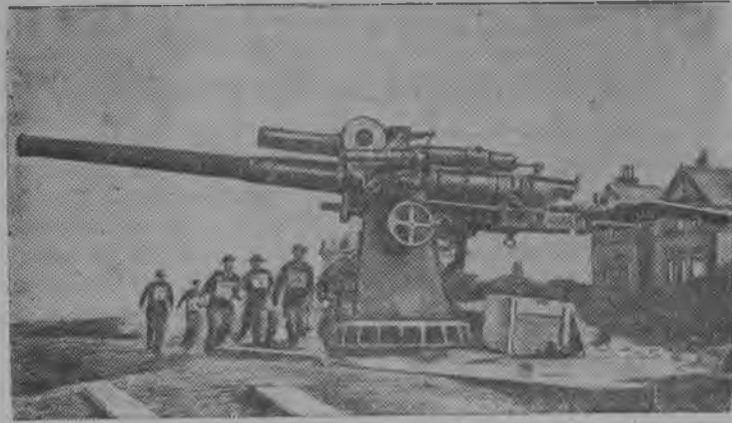
4. Тайö решениеясы вайöдсьö Сыктывдин районса став гражданаöдз да кольö вывадн во кешлö печатьян йöздöдан лувсян.

Райсовет Исполкома председатель—К. ПОПОВ,  
Райсовет Исполкома секретарь—Л. ОСИПОВА.

**С В О Д К А**

**Сыктывдинса лесозаготовительной  
организациясын 1940 вося нельöд кварталса  
вöрлэдзан план выполнитöм йылысь  
декабрь 20 лун кешлö**

| Леспромхозяслөн да вöрпунктяс-лөн нимьяс                | Пöрöдöма (прöцентьясөн)  |                            | Кыскöма (прöцентьясөн)   |                            | Уджалö ставыс |            | Бöрья 5 лун-нöн—содис, —чинис |           |
|---|--------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------|------------|-------------------------------|-----------|
|   | Квартал за водитчöм-сянь | Выполнитöма 5 лунья график | Квартал за водитчöм-сянь | Выполнитöма 5 лунья график | Йöз           | Вöрьяс     | Йöз                           | Вöрьяс    |
| Важью   | 86,8                     | 101,2                      | 91,8                     | 93,4                       | 305           | 64         | —                             | +5        |
| Карнама ель   | 77,7                     | 56,4                       | 96,6                     | 200,0                      | 245           | 52         | +13                           | +5        |
| Граддор   | 67,7                     | 60,0                       | 100,3                    | 300,0                      | 143           | 34         | -26                           | +1        |
| Лопью   | 84,2                     | 80,0                       | 94,1                     | 185,5                      | 254           | 77         | -13                           | -         |
| <b>Сыктывдинса ЛПХ пасьта</b>                           | <b>79,4</b>              | <b>72,3</b>                | <b>94,5</b>              | <b>193,0</b>               | <b>947</b>    | <b>267</b> | <b>-26</b>                    | <b>-1</b> |
| Маджа   | 104,0                    | 145,0                      | 128,0                    | 139,0                      | 374           | 114        | +14                           | +1        |
| Паль  | 120,0                    | 131,0                      | 100,0                    | 146,0                      | 209           | 84         | -10                           | -2        |
| Шыладор   | 97,0                     | 67,0                       | 137,4                    | 112,0                      | 339           | 64         | -5                            | +3        |
| <b>Пальса ЛПХ пасьта</b>                                | <b>106,5</b>             | <b>116,8</b>               | <b>118,6</b>             | <b>134,0</b>               | <b>922</b>    | <b>265</b> | <b>-1</b>                     | <b>+2</b> |
| <b>Кряжской мехвöрпункт пасьта</b>                      | <b>74,1</b>              | <b>103</b>                 | <b>150,9</b>             | <b>-</b>                   | <b>-</b>      | <b>-</b>   | <b>-</b>                      | <b>-</b>  |
| Сывшор  | 52,6                     | 50,5                       | 49,4                     | 61,2                       | 105           | 43         | +6                            | -1        |
| Льöмью  | 81,7                     | 43,6                       | 59,4                     | 23,1                       | 138           | 62         | -10                           | +3        |
| Лопью   | 34,8                     | 43,5                       | 40,9                     | 74,1                       | 89            | 34         | -7                            | -6        |
| <b>Коми АССР-са Наркомлеслөн Сыктывдинса ЛПХ пасьта</b> | <b>81,4</b>              | <b>-</b>                   | <b>72,3</b>              | <b>-</b>                   | <b>332</b>    | <b>139</b> | <b>-9</b>                     | <b>-4</b> |



Англия да Германия костыя война. СНИМОК ВЫЛЫН: Английской дальнебойной пушка, кодöс сувтöдöма Англия побережье вылö.

**Англо-германской война  
Германский юöртöмьяс**

БЕРЛИН, 23. (ТАСС). Верховной командование юöртö: тöрыт луннас германской авиациялөн деятельность ограничитчис разведывательной полётясы. Öтик разведывательной самолёт брейшöй полётсян бомбардируйтис ыджыд английской алюминиевой завод Форт Вильям Войвыв Шотландияын. Веськыда индöмьясöн заводы вöчöма серьёзной повреждениеяс.

Декабрь 23 лунлы паныда войны германской тяжелой бомбардировщикяслөн гырысь соединениеяс успешной бомбардируйтисны важной промышленной сооружениеяс Манчестерын.

**Английский юöртöмьяс**

ЛОНДОН, 23. (ТАСС). Официально юöртöм серти тöрыт югдигөн противник-лөн самолёт шыбытис некимын бомба Рытыввын Шотландияса пунктяс пысь öтиб. Бомбардировка вöчяс неыджыд ущерб. Луннас германской авиация Англия весьтын эз петкөдлы некутшöм активность.

Декабрь 23 лунлы паныда войны вöли шыбалöма бомбас медся ёнасö Рытыввойвын Англияса карьяс пысь öтиб. Тайö кар вылас уськөдчылöмыс вöли вывт чорыд да кыссис некимын час. Карын кыптисны уна пöжарьяс, кодьяс вöчисны серьёзной повреждениеяс различной зданиеясы да торговой предприятияясы. Жертвояс йылысь точной сведенияяс абудьна.

Бомбардировкаö сідз жö подвергнитчис Марсей ю долиналөн район. Жертвояс

Заводьясын да складьясын лойсны гырысь пöжарьяс. Бомбардировкаö сідз жö подвергнитчисны Лондон-лөн, Бристольлөн, Ливерпульлөн, Саутгемптонлөн, Портсмутлөн да мукöд карьяслөн военный отношенииын важной объектяс.

Английской самолётясы декабрь 23 лунлы паныда войны шыбалисны бомбас Германиялөн рытыввын пограничной областияс некимын местаясö. Вöчöма тöдчана ущерб керкаяслы. Имеитчöны равеннойяс. Бойын уськөдöма öтик неприятельской самолёт; öтик германской самолёт эз во аслаз базад.

да повреждениеяс абу гырысьсöс. Луввын Англияын неприятельской авиация налетөн жугöдöма некимын олан керка. Войнас вöли уськөдöма кык германской бомбардировщикöс.

Английской авиация декабрь 23 лунлы паныда войны вöчис выль налет Рытыввын Германияса военный объектяс вылö, сылыдын Мангейм вылö.

Кыдзи передайтö Рейтер агентство, тöрыт югдигөн береговой обороналөн английской авиация вöчис налет Вильгельмсхафенса морской база вылö Германияын да германской базаяс вылö Брестын да Лорнанын (Франция). Декабрь 22 лунлы паныда войны береговой обороналөн мукöд самолётясы бомбардируйтисны Осло-Берген куртуй Норвегияын. Линия вöли повредитöма некимын пунктясын.

**КИТАЙЫН ВОЕННОЙ ДЕЙСТВИЕЯС**

ЦЕНТРАЛЬНОЙ КИТАЙЫН. Бöрья луньяс чöж местной характера бойяс пасйыссясны Янцзы юлөн луввын берег вылын Хубэй да Чзянси провинцияслөн граница районын. Декабрь 15 лунсян 17 лундз бойяс мунисны Синьчжоу районын. Китайской войскаяс нажим улян японцеясы вынуждөдсь вöлины эновтны ассыныс позициясы да бöрынтчисны Янсин карб. Тайö жö луньясö китайской войска успешной атакуйтисны япон-

ской позициясы Жуйчан районын. Китаецясы жугöдлисны став японской оборонительной сооружеениеясы да босьтисны уна пунктясы Жуйчан районын.

ВОЙВЫВ КИТАЙЫН. Шаньси провинциялөн луньяс юкдныс бöрья луньяс чöж китайской войска вöдзö атакуйтисны японской позициясы Явчэнь—Ичэнь—Цзянсян треугольникаын. Пасйыссьö, мый японцеяслөн лойсны тöдчана воштöмьяс.

Декабрь 23 лун. (ТАСС).

**ТАСС-лөн опровержение**

„Нью-Йорк таймслөн шанхайской корреспондент утверждайтö, мый китайской армия Владивостокыр получайтö уна лы военный материаляс, мдыкаментясы да мукöс снаряжениеясы да мый американской военный офицер Карлсон матыс кадын мунас Владивосток медым öддзöдны Китай военный материаляс мöдöдöм.

ТАСС-öс уполномочитöм опровергнитны тайö сообщение, кыдзи заводьяс чöмсянысы да помöдзö вымышленнойöс.

**Албанияын военный действиясы**

НЬЮ-ЙОРК, 23. (ТАСС). Кыдзи передайтö американской печать, прибрежной секторын греческой войска босьтисны Поляно с Вранистисян нель мөдсайын; Томорица ю секторын надн босьтöма горной сикт Ромасы; Клисурса секторын греческой частьяс жмитöны отступайты итальянецясы Десница сөй полөн Бубеси сиктлару направлениеын. Тепелек районын грекьяс мунис вöдзö öти милья выль Осум ю секторын грекьяс матысмöны Гостаньян сиктлянь.

Итальянецясы эновтисны мунис Калисура. Сраженнел мунö матыса холмьясы дорын. Грекьясы итальянецясы атакуйтöны куим бойясынь.

Греческой войска бослитисны некимын выль позициясы Клисурса-Тепелек секторын, а сідз жö правобрежной районын, кöд итальянской частьясы, поскреплениеясы получитöмөс; чорыда сопротивляйтсьöнд.

Прибрежной секторын Химара гөгөр итальянской оборонительной линиясы орöдöма. Итальянецясы отступайтöны войвыл Валопа дорын выль оборонительной линиясы устанавитны зильöмөн.

БЕЛГРАД, 23. (ТАСС). Югославской газета „Правда“ юöртö, мый греческой бомбардировщикясы кысысь бомбардируйтисны Чукут, Поярос да Гали карьясы, кöни вöли концентрируйтöма итальянской могодивизиясы. Бомбардировкабн сідз жö подвергнитчисны военный объектясы итальянецясы тылын.

РИМ, 23. (ТАСС). Агентство Стефани юöртö, мый авторитетной кругьясы категорически опровергайтö чö греческой сообщениекөд серти некимын лунсайын греческой эсминцеяслөн соединение муна Отранто пролив пыр воис Валопадз.

Врио отв. редактора  
**С. И. БЕЗНОСИКОВ.**